

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

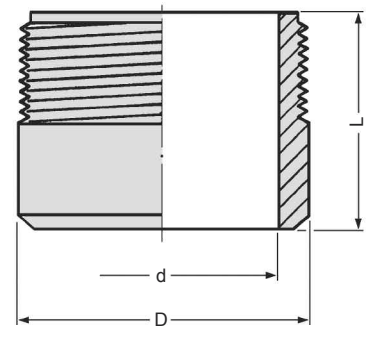
GRUPPE	Ge- wicht Weight Approx.	ABMESSUNGEN mm Dimensions mm			WERKSTOFF Material	GEWINDE- GRÖSSE Thread Size	BESTELL- NUMMER Part Number
3							
Section	≈ kg	D 1)	d 1)	L			Type



0,06	21	13	35	Stahl St. 37 — carbon steel	G 1/2	AN 1/2"
0,07	27	18	35		G 3/4	AN 3/4"
0,12	33	23	35		G 1	AN 1"
0,14	42	32	35		G 1 1/4	AN 1 1/4"
0,18	48	38	35		G 1 1/2	AN 1 1/2"
0,33	60	48	45		G 2	AN 2"
0,41	75	63	45		G 2 1/2	AN 2 1/2"
0,50	89	75	45		G 3	AN 3"
0,58	114	100	45		G 4	AN 4"
1,60	(140)	108	45		5 1/2" *)	AN 5 1/2"

Anschweißnippel Type **AN** mit Rohr-Außengewinde mit stirnseitiger Dichtfläche (G = DIN ISO 228). Rohrende mit Anschweißfase.
Welding nipples type AN, male pipe thread with smooth machined sealing surface, pipe end with welding chamfer. (G = DIN ISO 228/BSP parallel).

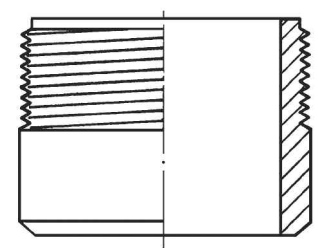
Type AN



*) Eisenbahn-Kesselwagengewinde nach DIN 6602 (alte DIN 11). Abbildung umseitig.
**) Thread for railroad tank cars according to DIN 6602 (old DIN 11). Drawing see overleaf.*

0,02	21	13	35	schweißbares Aluminium AlMg Si 1 (Al Mg Si 0,5) — weldable aluminium	G 1/2	AN 1/2" Al
0,03	27	18	35		G 3/4	AN 3/4" Al
0,04	33	23	35		G 1	AN 1" Al
0,05	42	32	35		G 1 1/4	AN 1 1/4" Al
0,06	48	38	35		G 1 1/2	AN 1 1/2" Al
0,11	60	48	45		G 2	AN 2" Al
0,12	75	63	45		G 2 1/2	AN 2 1/2" Al
0,21	89	75	45		G 3	AN 3" Al
0,25	114	100	45		G 4	AN 4" Al

Type AN-Al

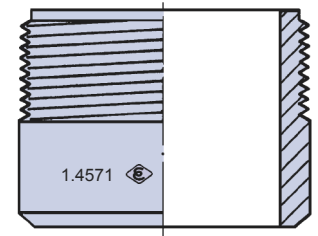


0,06	21	13	35	nichtrostender Stahl/ Edelstahl 1.4571 — stainless steel AISI 316 Ti INOX	G 1/2	AN 1/2" SS
0,07	27	18	35		G 3/4	AN 3/4" SS
0,12	33	23	35		G 1	AN 1" SS
0,14	42	32	35		G 1 1/4	AN 1 1/4" SS
0,18	48	38	35		G 1 1/2	AN 1 1/2" SS
0,32	60	48	45		G 2	AN 2" SS
0,41	75	63	45		G 2 1/2	AN 2 1/2" SS
0,55	89	75	45		G 3	AN 3" SS
0,72	114	100	45		G 4	AN 4" SS
2,05	(140)	100	45		5 1/2" *)	AN 5 1/2" SS



Type AN-SS

mit Werkstoff-Kennzeichnung
with material marking

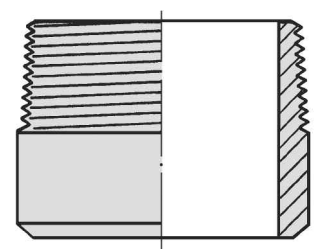


*) Eisenbahn-Kesselwagengewinde nach DIN 6602 (alte DIN 11). Abbildung umseitig.
**) Thread for railroad tank cars according to DIN 6602 (old DIN 11). Drawing see overleaf.*

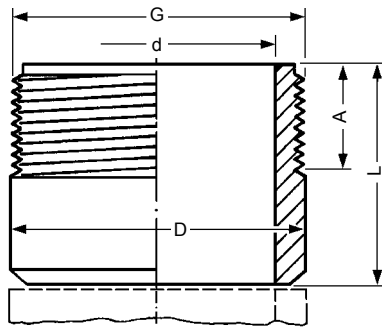
0,06	21	13	35	Stahl St. 37 — carbon steel	1/2" NPT	AN 1/2" NPT
0,08	27	18	35		3/4" NPT	AN 3/4" NPT
0,13	33	23	35		1" NPT	AN 1" NPT
0,18	42	32	35		1 1/4" NPT	AN 1 1/4" NPT
0,26	48	38	35		1 1/2" NPT	AN 1 1/2" NPT
0,33	60	48	45		2" NPT	AN 2" NPT
0,46	75	63	60		2 1/2" NPT	AN 2 1/2" NPT
0,71	89	75	60		3" NPT	AN 3" NPT
0,93	114	100	60		4" NPT	AN 4" NPT

Anschweißnippel Type **AN-NPT** mit konischem Außengewinde, gewindedichtend (ohne Dichtfläche). Rohrende mit Anschweißfase.
Welding nipples type AN-NPT, with tapered male thread, thread sealing (no sealing surface). Pipe end with welding chamfer.

Type AN-NPT



- 1): Toleranzen entsprechend den in Frage kommenden Rohrnormen.
 - 2): Ausführliche Angaben über Abmessungen der Gewinde siehe Tabelle auf Seite 236.
- 1): Tolerances according to the respective pipe standards.
 2): Details about measurements of the threads see chart on page 236.



1

Bei Anforderung von Sonderausführungen bitte die gewünschten Maße für D, d, G und L angeben.

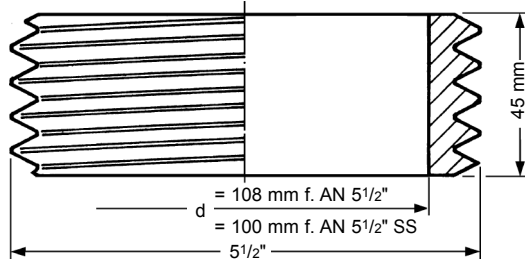
Die Gewindelänge **A** entspricht der vorgeschriebenen Mindestlänge der jeweiligen Gewindenorm.

—

When inquiring special designs please advise the required dimensions for D, d, G and L.

Length of thread **A** corresponds to the required min. length of the respective thread standard.

AN 5 1/2" / AN 5 1/2" SS 2



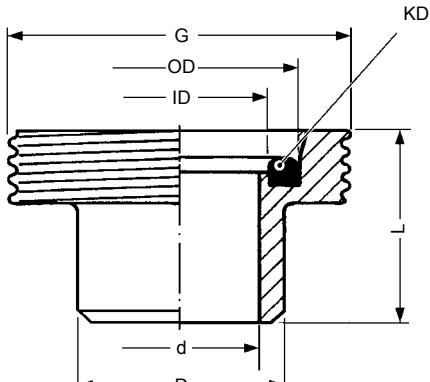
Anschweißnippel mit Eisenbahn-Kesselwagengewinde 5 1/2" nach DIN 6602 (alte DIN 11). Lieferbar in Stahl oder Edelstahl.

—

Welding nipple with 5 1/2" thread for railroad tankers according to DIN 6602 (old DIN 11). Available in steel and stainless steel.

$d = 108 \text{ mm f. AN } 5\frac{1}{2}"$
 $d = 100 \text{ mm f. AN } 5\frac{1}{2}" \text{ SS}$
 $5\frac{1}{2}"$

Type AN - R 3



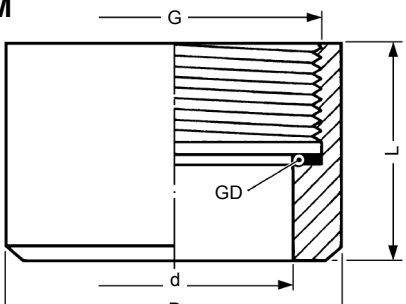
Anschweißnippel nach DIN 11851 mit Rundgewinde nach DIN 405, aus Edelstahl 1.4301, Kupplungsdichtung aus NBR blau oder Viton.

—

Welding nipples acc. to DIN 11851 with knuckle thread acc. to DIN 405, of stainless steel (INOX), with captive coupling seal NBR blue or FKM.

Größe Size DN	Abmessungen Dimensions			Gewinde DIN 405 Thread size DIN 405 G	Dichtung KD Coupling seal			Bestellnummer Part Number Type
	D	d	L		ID	OD	No.	
20	30	20	24	RD 44 x 1/6	23	33	RD 20	AN 44 SS
25	35	26	29	RD 52 x 1/6	30	40	RD 25	AN 52 SS
40	48	38	33	RD 65 x 1/6	42	52	RD 38	AN 65 SS
50	61	50	35	RD 78 x 1/6	54	64	RD 50	AN 78 SS
80	93	81	45	RD 110 x 1/4	85	95	RD 75	AN 110 SS

Type AM 4

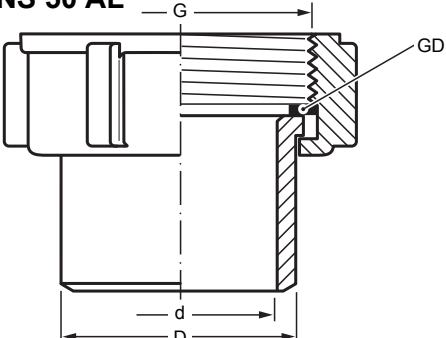


Anschweißmuffen mit Innengewinde, innen flachdichtend mit einliegender Gewindedichtung GD. - Bei Bedarf bitte die gewünschten Abmessungen und den Werkstoff für die Gewindedichtung angeben.

—

Welding sockets with female thread, not sealing on the threads, with captive thread seal GD. In case of need specify dimensions and material for thread seal GD.

Type ANS 50 AL 5



Anschweißstutzen aus Aluminium mit drehbarer Messing-Mutter, innen flachdichtend mit einliegender Gewindedichtung GD.

—

Welding sockets of aluminium with swiveling ferrule of brass, with captive thread seal GD.